联合国 $S_{/PV.8186}$



临时逐字记录

第八一八六次会议

2018年2月22日星期四中午举行 纽约

主席: 谢赫萨巴赫.....(科威特)

多民族玻利维亚国 略伦蒂•索利斯先生

中国马朝旭先生科特迪瓦塔诺-布崔先生赤道几内亚恩东•姆巴先生埃塞俄比亚阿莱穆先生

荷兰 范•伍斯特隆姆先生

秘鲁梅萨-夸德拉先生波兰弗罗内茨卡女士俄罗斯联邦涅边贾先生瑞典斯科格先生

 場無
 …
 斯科格先生

 大不列颠及北爱尔兰联合王国
 希基先生

美利坚合众国 埃克尔斯-柯里女士

议程项目

中东局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。







中午12时10分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势

主席(以阿拉伯语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请阿拉伯叙利亚共和国代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请主管 人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员马克•洛科 克先生参加本次会议。

洛科克先生在日内瓦通过视频会议方式参加会 议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请洛科克先生发言。

洛科克先生(以英语发言):过去三个月来,我的各位同事和我向安全理事会提供了许多关于东古塔局势的最新情况。我今天首先要让各位成员听听一些直接来自东古塔的声音。仅过去三天,特使在日内瓦的办公室就收到那里的平民通过即时通信应用软件发来的数千条信息。这些平民在恳求提供帮助。这里是其中的一条,发信者是该地区的一名人道主义工作人员,他熟谙国际人道主义法:

"过去两个月期间,军事行动转变成为蓄意将平民作为袭击目标的手段。大多数空袭有意将居民楼作为目标。有些家庭全部死于废墟之下。今天,随着战斗的激烈化,我作为正在期待第一个孩子诞生的父亲,作为一名努力维持一丝生机的人道主义工作者,呼吁你们行动起来,制止针对平民的蓄意行动,为人道主义援助开辟道路。"

这里还有更多人发出的声音。

"有些家庭全家成为袭击目标。遇袭者有一个母亲和她的三个孩子。有四名孕妇:一人

死亡,另一人伤势严重,第三个人失去了她的婴儿,第四个人正处于观察当中。有一名少女失去了双眼。袭击仍在继续。"

- "我们不要战争,我们不要战争,我们不 要战争。"
- "你们能听到我们的信息、声音和恐惧吗?"
- "我们的境况如此悲惨。我们的地下室不安全,而且缺乏基本必需品。请帮助我们,请与我们在一起。"
- "世界不是在说'不许再这样做',而是 在说'再来一次。'"

作为会员国代表,这里的所有人都了解,其依 照国际人道主义法所承担的义务就是如此,就是具 有约束力的义务。它们不是死亡和毁灭的博弈中可 以交易的恩惠。人道主义准入并非可有可无,而是 一项法律要求。反恐努力不能压倒尊重和保护平民 的义务。这种努力不能为杀害平民以及摧毁一个又 一个整座城市和整个社区的行为开脱。

月复一月,我们向安理会通报叙利亚人民所遭受的深重苦难。我们的报告实际上不胜枚举:儿童、妇女和男子在死亡和受伤;空袭、迫击炮、火箭弹、桶装炸弹、集束弹药、化学武器、铝热剂燃烧弹、自杀炸弹、狙击手、针对平民及其所依赖的医院和学校等必不可少的基础设施的双击式袭击;强奸、非法拘留、酷刑、招募儿童以及像中世纪时那样围困整座城市。

过去24小时,据报道东古塔有许多社区继续遭受猛烈炮击和空中轰炸,造成至少50人死亡和至少200人受伤。据一些消息来源称,2月19日以来死亡总人数现已接近300人。据报道,2月19日以来发生了23起至关重要民用基础设施遇袭事件。据报道,空袭致使Modira镇唯一的初级医护中心无法提供服务。杜马市一家医院因一枚桶装炸弹在附近爆炸而受到严重损坏。杜马市另有一个产科中心遭到了损

坏。据报道,Jisrein镇有一家医院遇袭,造成一名护士死亡。据报道,位于杜马市和Harasta镇的两个阿拉伯叙利亚红新月中心因轰炸而受损。同时——这也是我不断强调的一点——据报道大马士革市也有数十名平民被来自东古塔的炮击炸死炸伤。

各位成员都知道有关这一冲突的统计数据。 各位成员知道,叙利亚有一半人口要么逃离该国, 要么面临反反复复的境内流离失所。这些人失去了 一切。他们看到自己的家园遭摧毁,邻居遭杀害, 亲人下落不明。大家都知道,一再证实或据称的叙 利亚境内化学袭击事件使叙利亚平民遭受杀害和恐 吓。

东古塔是在我们眼前逐步呈现的人们完全知晓、可以预测而且可以预防的人道主义灾难的活生生例子。大家都知道,有近40万人被围困,他们被围困已有四年多。大家都知道,在东古塔,有数以千计的儿童正面临这一冲突开始以来在叙利亚其它地方没有见过的那种严重的营养不良。大家都知道,有700多人需要紧急送往只有几英里之遥的大马士革市医院医治。

最近几天,我们都看到炸弹和迫击炮弹像雨点般落向面包店和医疗设施的图像。根据联合国人权同事编写的报告,本月初以来,已有至少346名平民被炸死,近900人被炸伤。昨天,在安理会会议厅,各位成员都听到秘书长将东古塔形容为"人间地狱",并说我们不能"任凭事情以如此可怕的方式持续下去"。他们还听到他恳求"在东古塔立即暂停一切战争活动"(见S/PV.8185,第2页)。

本周早些时候,儿童基金会发表直白声明,因为他们已经无法找到词语形容这场战争的残酷程度。儿童基金会传送的唯一信息是,"文字无法为遇难儿童伸张正义,无法充分描述其父母和亲人的悲伤。"

在这种令人震惊的暴力发生时,我们为被困在 冲突线之后的民众提供援助的能力所受的限制明显 增加。近几个月,我们援助难以到达地区和被围困 地区民众,特别是通过跨线车队提供援助的努力遇到的困难,超过2015年以来的任何时期。自12月1日以来近三个月,我们只能派出三个跨线车队,受援人数仅为67200人。其中只有7200人为被围困地区民众,不到被围困地区人口总数的2%。而在2017年,至11月有约53个跨线车队将援助送至需要援助者,平均每月近5个车队。2017年前11个月,累计援助近200万人,或每月175000人左右。因此,2017年我们每月援助175000人,而过去三个月则每月仅援助22000人。这不是他人报告或随意宣称,我们有完整的事实资料,因为这些都是我们的车队。

而且,2017年的援助准入程度已经比2016年低近40%。不仅援助准入受限,而且我们看到我们独立评估实地需求和监测援助交付的能力也面对越来越大的挑战。

当整整一代人被剥夺未来,袭击医院成为新常态,整个城市和社区被围困成为成千上万人长期面对的现实时,国际社会必须立即采取具体行动。我以前已经说过,现在再重复一遍。我们需要的是持续停止敌对行动,而且迫切需要停止暴力,以便立即、安全无阻和持续提供人道主义援助和服务,转移重病人和重伤员,减轻叙利亚人民的痛苦。

安理会仍然可以拯救东古塔和叙利亚其他地区 民众的生命,我敦促安理会拯救他们。数百万被困 受虐的儿童、妇女和男子需要安理会采取有意义的 行动。

主席(以阿拉伯语发言): 我感谢洛考克先生的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

涅边贾先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 主席先生,我们感谢你迅速响应我国代表团的建议,召开特别会议讨论东古塔和叙利亚局势。当然,这并不意味着其他困难地区无需同样关注。特别是,安全理事会不久前应我国倡议详细讨论了拉卡的严峻局势。总而言之,过去一个月,安理会不

18-04814 3/18

止一次反复讨论叙利亚的人道主义问题。我谨请安理会成员留心听取我要表达的意见。

坦率讨论大马士革该郊区目前的局势恰当其时。过去几天,全球媒体机构大规模神经质,协调传播同样的谣言,这肯定无助于增加对局势的了解。在阿勒颇东部成为新闻时,他们为了宣传编造各种灾难场景,但在此城被从恐怖分子手中解放之后发现,仓库里堆满各种药品和医疗设备。我们当时要求秘书处进行调查,但提交安全理事会的报告内容异常肤浅。

我们不断看到冒充救援人员的白盔人员的行动 图像。早已被揭露的情况是,他们得到外国的慷慨 支持,并与恐怖主义团体密切合作。一般而言,他 们是报酬不菲的误导信息的原始来源。有人制造东 古塔只有医院,而叙利亚军队正在攻击这些医院的 印象,这是一种人所共知的信息战战术。然而,众 所周知,各地好战分子有将他们的军事设施置于医 疗和教育机构之中的陋习,但因为某种原因不便公 布这一尴尬的事实。

首先不妨说明,东古塔仍有数千名负隅顽抗的 好战分子,包括隶属恐怖组织,主要是努斯拉阵线 的好战分子。前段时间,他们违反停火协议,攻击 驻守在哈拉斯塔的一个叙利亚武装部队装甲坦克部 队。他们现在还在炮击大马士革,而且攻击的强度 与日剧增。他们每天发射数十枚导弹,首都无一地 区得以幸免。出于某种原因,联合国代表没有考虑 这些数据,尽管叙利亚常驻代表团定期提供这些数 据。我们已经指出,在2月12日的一项声明中,一 名秘书长正式代表把事实信息称为"据报"(见S/ PV. 8183)。今天,副秘书长谈到"据报"炮击。但 是,这些报告是很容易核实的,如果联合国工作人 员视察破坏地点,采访受害者。

俄罗斯使馆设施一再受到炮击,而每次都有同样几个代表团制造借口,为这种恐怖行为开脱。 人们不得不得出结论,即有人刻意帮助犯罪分子逃避责任。顺便指出,我们感到不安的是,一些自诩 为保护人权和国际人道主义法领袖的代表团的代表 不久前一本正经地表示,炮击大马士革造成的破坏 没有达可与东古塔局势同样令人关注的程度。我们 当场的反应是,请问需要死多少人才能达到所谓值 得同情的黄金标准?无人回答。对拉马迪、法鲁 加、摩苏尔和拉卡悲剧保持沉默,但却煽动对马达 亚、达赖亚、阿勒颇东部和东古塔局势歇斯底里的 反应,鼓励好战分子进一步羞辱平民,这样做合适 吗?

顺便指出,联军部队系统破坏拉卡也是最近的事。对它的记忆不太可能如此迅速消退。出于某种原因,当联盟的轰炸夷平腊卡市时,没有人敲响警钟,要求遵守国际人道主义法,或者提议立即停火。是的,联盟把伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)赶出了腊卡市。我们知道这件事。但赶走伊黎伊斯兰国后,美国忘记了这座城市。没有人在那里清除任何地雷。有谁知道:每天有多达50名返回的平民被腊卡市内的地雷炸死?我们也没有看到这些知名的活动分子对我们这个时代最严重的人道主义危机显示出太大热情,而这场危机恰恰是在也门武装冲突的背景下展开的。

武装分子将留在东古塔的民众扣为人质,不允许他们通过Al-Wafideen检查站离开叛军控制的地区。俄罗斯促进敌对双方和解中心敦促非法团体放下武器并解决他们的地位问题,但他们昨天(2月21日)中断了谈判。显然,他们并不在乎东古塔居民的生活和安全,他们把东古塔居民当做人肉盾牌躲藏在其后面。他们的目标包括继续通过谈判为自己取得战术和后勤优势。这似乎并不使这些团体的外国支持者特别担心,而他们也许能够对这些团体施加重要影响。但是,不,他们宁愿保持现状,并组织喧闹的抹黑叙利亚和俄罗斯的运动。

有人也正在把精力浪费在分散为在叙利亚实现解决所做的国际努力上。我们没有看到充分支持阿斯塔纳冲突降级进程和索契叙利亚全国对话大会(这些已成为对在日内瓦联合国主持下进行的叙利亚内部谈判的重要支持),反而看到有人正在进行

幕后活动,旨在公开破坏正通过这些平台所做的工作。除此之外,正在建立专属俱乐部,其中一个突出的例子就是所谓的"防止使用化学武器不受惩罚的国际伙伴关系",这损害国际防扩散合作的既定框架。我们知道,正准备在日内瓦正式提出这一倡议。我们要重申我们在这方面的立场,即鉴于联合国和禁止化学武器组织等受尊敬的国际组织的中立地位,其秘书处代表不应该与此类未得到普遍支持的狭隘倡议发生联系。

许多人现在都在问这样一个合乎逻辑的问题: 如何尽快在东古塔和叙利亚其它有问题的地区实现 冲突降级?瑞典和科威特代表团作为安理会叙利亚 冲突人道主义层面的非正式监测国为此想出一个办 法。两国的决议草案一现在已正式准备对其进行表 决,尽管提案国非常清楚地知道,没有就此达成任 何协议一提出了一个看似很简单的想法,即在叙利 亚全境建立不少于30天的停火。我们非常想知道如 何保证休战,但我们没有明确的答案。他们说,重 要的是作出这项决定,我们可以稍后提出细节。像 叙利亚冲突这样复杂的问题不符合这种逻辑。我们 之前有过这样的经历,包括在阿勒颇东部问题上再 次经历过这种事。

原则上,停火将极其重要,不仅仅是为了确保 运送人道主义援助。挑战在于如何实现停火。我们 在这里需要的不是为了通过决议而通过决议,而是 需要采取符合当地实际情况的措施。我们一直在谈 论确保安理会同意不脱离现实或顺应民意的可行决 策。这关乎根据《宪章》负责维护国际和平与安全 的联合国主要机关的信誉,我们就在昨天讨论了联 合国的宗旨和原则。如果我们通过决议就能够制止 危机地区的暴力,我们将已经生活在一个截然不同 的世界。

冲突各方需要做长期艰苦的工作来稳定局势, 以便各方可以在谈判桌旁坐下来并制定停火参数。 没有其它办法。在纸面上也不可能确保在48小时或 任何其它时间内人道主义车队可以出发,并开始大 规模医疗后送。顺便提一下,目前正在日内瓦制定 解决若干复杂问题的具体参数,包括利用专门的叙利亚国际支持小组的潜力。具体参数包括鲁克班流离失所者营地一据我们了解,占领该地区的美国部队终于向联合国作出了书面保证一伊黎伊斯兰国恐怖分子仍然存在的耶尔穆克难民营,以及Fua和科夫拉亚飞地。

在这一方面,我想知道,今天倡议的作者是 真的不理解其乌托邦性质,还是出于与帮助苦苦挣 扎的叙利亚人的愿望毫不相干的其它目的?不幸的 是,2016年阿勒颇东部的故事表明,第二种情况是 真的,其目的是挑起事端,以加强对叙利亚当局的 国际压力和诋毁俄罗斯。除此之外,其目的是把焦 点从根据叙利亚人在索契达成的协议尽快恢复日内 瓦进程的重要性转移到对叙利亚政府进行不分青红 皂白的指责。这会增加日内瓦进程成功的机会吗?

我要再说一遍,以确保每个人都再听到一次。 俄罗斯将继续尽一切可能实现叙利亚和平并恢复中 东稳定。我们呼吁我们的合作伙伴本着建设性合作 精神并与联合国合作也这样做,而不是继续混淆视 听,加强对圣战分子的支持,以及使该地区四分五 裂。为了使该决议草案具有意义和切合实际,俄罗 斯代表团已准备了一些修正案,我们现在将分发给 安理会成员。

斯科格先生(瑞典)(以英语发言): 我要感 谢俄罗斯联邦要求就东古塔可怕的局势召开会议, 感谢马克•洛考克先生的通报。我现在代表瑞典和科 威特作简短发言。

在七年战争中,东古塔被围困地区局势从未如此糟糕。我要感谢人道主义事务协调厅又一次作了通报,提醒我们东古塔公民的可怕现实和安理会的责任。昨天,秘书长在这个会议厅里说,东古塔40万居民生活在人间地狱。他向安理会所有成员发出的呼吁是采取行动:立即停止东古塔的所有战事,允许将人道主义援助送达所有需要援助的人员,允许数百名需要但无法获得紧急治疗的人员撤离,并允许其他平民能够得到有效治疗。我要借此机会提

18-04814 5/18

醒各方,正如马克·洛科克刚才所做的那样,根据 国际法,他们有义务保护平民、医院和其他医疗设 施。

共同执笔国瑞典和科威特提出了一项决议草案,以响应联合国一再提出的合理呼吁,即在该国全国范围内停止敌对行动30天,以便提供人道主义援助准入和紧急医疗后送。我们的决议草案还呼吁解除针对东古塔的围困。我们恳求安理会全体成员们一起支持并紧急通过该决议草案,以便我们能够制止对东古塔及以外地区的不断袭击,避免语言无法形容的绝望局面。

我们瑞典和科威特还敦促东古塔冲突降级协议各方遵守和执行该协议。我们呼吁阿斯塔纳担保国——俄罗斯、伊朗和土耳其——为此不遗余力地对各方施加其全部影响力,避免正在我们眼前发生的人间灾难。

作为在该决议草案问题上对我们俄罗斯同事的 回应,联合国车队和医疗后送小组在符合标准安全 程序的情况下,随时准备出发。我们提出的决议草 案并不是一项全面和平协议。其目标是亟需的人道 主义暂停,最初期限为30天。对于最近战斗升级的 地区已经有了停火协议。必须遵守这些协议。现存 的一些监测机制可加以利用。我认为,安理会的作 用是推动冲突各方遵守拟议的停止敌对行动协议。 遵守协议的责任在于冲突各方。我认为我们可以有 所作为,我认为我们今天受到考验——不仅是作为 代表我们各国的大使,而且作为人类。这是一项巨 大的责任。

主席(以阿拉伯语发言): 我现在以科威特副总理兼外交大臣的身份发言。

首先,我要感谢主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员马克·洛科克先生今天的通报。洛科克先生在发言中表达的意见符合秘书长昨天上午的发言(见S/PV.8185)——东古塔再也不能等待。那里有40万人生活在人间地狱,正遭受巨大痛苦。

我们支持瑞典常驻代表斯科格先生在以叙利亚人道主义文件共同执笔国科威特和瑞典的名义所作发言中所说的一切。不幸的是,自本月初以来,东古塔已有1200名平民遇害。国际社会对此沉默不语,无所作为。这里的问题是:我们要保持沉默多久?还要有多少平民、妇女、儿童和老人必须死亡或流离失所,国际社会才能开始采取行动并齐声说,够了,已经发生太多的屠杀和严重违反人权法和国际人道主义法的行为?在这方面,我要提出以下几点。

首先,科威特和瑞典为响应联合国对叙利亚人 道主义局势的明确要求,共同提交了一份简明扼要 的决议草案,要求在叙利亚实施为期30天的停止敌 对行动,以便联合国及其合作伙伴能够根据国际法 的规定提供人道主义援助和服务,为伤病员提供必 不可少的医疗后送,并终止对居民区的封锁。

第二,科威特国的行动是基于我们对叙利亚兄弟的宗教和国家义务。我们肩负着结束他们所遭受苦难的法律、人性和道德责任。在这方面,我们呼吁所有会员国支持该决议草案并对其投赞成票。我们应该超越政治分歧,保护平民。

第三,连续七年发生了用各种武器制造的系统 和可怕的屠杀和流血事件,在制止这些行为方面遭 遇的失败,只会有助于鼓励长期犯下这种罪行而不 被追究责任,犯罪人因此而受到鼓舞。

我现在恢复行使安理会主席职能。

Eckels-Currie女士(美利坚合众国)(以英语发言): 我感谢洛科克副秘书长的通报,特别是他指出,发生了有系统地以东古塔平民为目标的情况以及那里的人民因此遭受伤亡。

昨天,俄罗斯常驻代表要求召开这次会议,以"确保各方都能提出意见"。正如秘书长所说并且其他人一再重申的那样,洛科克先生今天提出的意见是,对于东古塔人民,那里是人间地狱。我还想转述东古塔一些人的看法。

Bilal22岁,有一个怀孕五个月的妻子。他说,"我们正在等待死亡;这是我唯一能说的事"。阿卜杜拉是一名建筑工人,有一个妻子和六个孩子。他说,

"炸弹正落在我们家附近。上星期我们徒 手在附近废墟中挖掘。"

Malik是一名救治伤员的医生。他说,

"医院里到处是血。我们正在全力以赴,但情况正变得无法忍受。"

这些只是每天来自东古塔的大量恐怖故事中的几个事例。图片和视频无处不在——尖叫的父母挖掘瓦砾寻找自己的孩子; 医生在没有医药和设备的地下医院紧张地救治任何人。临时急诊室出现的这些人不是恐怖分子,他们是平民。他们是普通民众,正遭受野蛮的阿萨德政权的攻击,该政权不顾在那里生活的40万男女老幼,执意将东古塔夷为平地。

人们无需想象就知道阿萨德政权正计划做什么。这正是我们2016年在阿勒颇看到的情况,也正是在那之前在哈马省和霍姆斯省看到的情况。阿萨德政权想通过轰炸或饥饿迫使所有对手屈服。正因为如此,除了两次小规模运送援助物品之外,自去年11月以来,该政权不允许任何医疗车队或食物援助进入东古塔,并且一直无情地进行轰炸。该政权要不断轰炸这40万人并对他们施放毒气,阿萨德政权指望俄罗斯确保安理会无法结束这些人的苦难。

俄罗斯代表昨天要求各方发表看法,并于今天提出了一个非常可笑的看法。在座各位现在也听到了联合国人道主义事务负责人以及像Bilal、Abdullah 和Malik这样的民众所说的情况。叙利亚政权发动的袭击持续不断,民众痛苦不堪。俄罗斯常驻代表还要求我们"提出摆脱这种局面的办法"。但是,俄罗斯似乎在有意阻止任何旨在这么做的有意义的努力。

我们这些安理会成员无一需要去其它地方寻找出路。由于科威特和瑞典同事的不懈努力,出路就在我们眼前。我们有一项决议草案,该草案将确立为期30天的停火,以便帮助保护东古塔民众,并允许食品和药品送达该地。过去三周,我们这15名成员一直在就这份案文进行谈判,耐心地试图彼此合作,包括与俄罗斯代表团合作。我们认为,我们已有一份商定的案文。其中没有令人吃惊之处。美国准备现在就在这里就该决议草案进行表决。我们大家都应该做好准备。瑞典和科威特就该案文征求了每位成员的意见。它们已尽了自己的责任。没有任何拖延的理由。在本次会议结束的那一刻,安理会即可采取最明确的步骤施以援手,即投票支持停火,投票支持人道准入。

东古塔民众的需求并不复杂,在这方面,不要 光听我们的话。红十字国际委员会叙利亚代表处负 责人总结说:"这真是疯了,必须停止"。联合国 人权事务高级专员扎伊德亲王问道,

"要残酷到何等地步,国际社会才会异口同声地说,'儿童死的够多了,被毁的家庭够多了,暴力够多了',并采取坚决的集体行动,制止这场可怕的灭绝战?"

儿基会几乎无法用言辞来形容那里的情况。儿基会在一份令人难忘的声明中指出,"没有任何言辞可以还被杀害的儿童、他们的母亲、他们的父亲和他们的亲人一个公道"。秘书长昨天明确表达了自己的看法。他支持停止敌对行动,因为东古塔无法等待。

昨天,俄罗斯常驻代表问我们该如何处理东古 塔局势。东古塔民众、联合国官员、人道主义事务 负责人和人权事务负责人、以及事实上几乎整个安 理会都作出了回答,那就是,停止轰炸东古塔,并 允许为该地区提供医疗援助。安理会其它成员随时 准备采取行动。我们敦促安理会立即推进这项关于 停火和人道准入的决议草案。

18-04814 7/18

马朝旭先生(中国): 我感谢俄罗斯倡议召开 此次公开会,感谢洛科克副秘书长所做通报。

近期,叙利亚部分地区,包括叙利亚首都大马 士革、以及东古塔在内地区安全形势升级,造成大 量平民伤亡,引起国际社会广泛关注。中方对叙利 亚人民因此遭受的苦难深表同情。我们谴责一切针 对平民和平民设施、残害无辜生命的暴力行径。

中方历来认为,军事手段解决不了叙利亚问题,只能加剧叙利亚人民的苦难,政治解决才是叙利亚问题的唯一出路。当务之急是国际社会支持叙利亚各方在联合国斡旋下,尽快恢复对话谈判,通过"叙人所有、叙人主导"的政治进程,寻求各方均可接受的解决方案。只有这样才能从根本上缓解叙利亚人道形势,才能让叙利亚人民早日摆脱苦难。恐怖组织仍然不断在叙利亚境内发动袭击,造成大量平民伤亡,阻碍联合国的人道救援努力。国际社会应加强反恐合作,统一标准,坚决打击所有安理会列名的恐怖组织。

叙利亚人道问题是叙利亚问题的一部分,同 叙利亚整体形势和叙利亚政治进程密切相关。安理 会就叙利亚人道问题采取的行动,应该有助于缓解 叙利亚整体人道形势,有助于巩固叙利亚的停火势 头,有助于政治解决叙利亚问题大局。中方呼吁安 理会在叙利亚问题上保持团结,对外发出一致声 音,为推动叙利亚政治进程早日取得实质性进展创 造良好条件。

德拉特先生(法国)(以法语发言): 我谨感谢马克·洛科克先生作了关于东古塔居民处境的富有启发性的通报。洛科克先生说得够清楚的了——炮火肆意地倾泻在东古塔,不断将恐怖和人类的痛苦推向新的极限。东古塔此刻正在发生的一切已难以言状。

叙利亚政权不只是在轰炸本国民众。它还有系 统地袭击民众所需的医院和重要基础设施,以达到 其令人发指的目的,即确保在炮击期间未死亡的伤 者不治而亡。袭击医院和医护人员的行为构成战争 罪,而且必须追究袭击者的责任,我们必须坚持这一点。

我们从非政府组织和联合国人权事务高级专员办事处收到的报告让人忍无可忍。自1月份以来,东古塔有20所医院遭受了28次袭击。700多人需要被紧急医疗后送。这些后送行动被大马士革政权有系统地阻止,这种情况已持续数月。包括13万名儿童在内的40多万人已被叙利亚政权围困数月之久,这是一场使人联想起中世纪的围困的一部分。

毫无疑问,叙利亚政权及其盟友正在打击圣 战恐怖分子——没有人质疑这场斗争的必要性,将 其作为发动一场目的完全不同的攻势的理由。事实 上,它的真实意图却是消灭一切反对派,并通过肆 意屠杀来击垮平民的士气。针对东古塔的攻势最近 几天急剧加速——最可怕的情形无疑还未出现,其 方法和后果都意味着,这是又一个阿勒颇。让我们 回顾,在那个城市,猛烈的轰炸之后是一次重新征 服的行动和严重程度闻所未闻的暴力, 其实施者从 未试图保护平民或排除使用化学武器。我们尤其应 对使用化学武器的行为保持警惕。昨天, 法国通过 马克龙总统强烈谴责狂轰滥炸居民区和民用基础设 施的行为。我们呼吁立即建立停火,使医疗后送能 够进行,并使民众能获得人道主义援助。秘书长的 表态也同样坚决。正如法国外长让-伊夫•勒德里昂 今天上午所重申的那样,每一次不作为都是有罪的 表现。我们必须迅速采取行动,因为只要安理会拿 出意愿,是有手段可以利用的。

法国对瑞典和科威特的承诺表示赞赏。两国提出了一项决议草案,要求立即停止敌对行动,以便人道主义人员能够进行伤员后送,并为民众提供救助。在我看来,摆在我们面前的决议草案不是政治评判。它传达了人道主义的必要性,因此,一定会把我们团结到一起。我们相应地注意到俄罗斯打算对决议草案提出修改意见。我们将予以考虑,但至为重要的是,我们必须尽快通过这项决议草案,以便立即停止敌对行动,因为处理实地局势最为紧迫。

停止敌对行动不是让步。这是对联合国和人 道主义行为体一再提出的要求所作出的最起码的回 应,这也是安理会成员一直表示的意见。随后,应 由叙利亚政权的支持者确保按照国际人道主义法, 充分尊重和回应各种获得人道主义援助和医疗后送 的请求。我们感到不可思议的是,一位安理会成员 居然会予以反对。

同时,我们必须——而且法国随时准备——加倍努力,建立一个中立的环境,从而能开展有公信力的政治进程并在叙利亚举行选举。自叙利亚危机开始以来,法国一贯主张优先考虑通过谈判解决军事局势,优先考虑找到满足叙利亚人民愿望并确保持久和平和制止恐怖主义的政治解决办法。法国不会偏离国际社会通过的路线图。我们已经说过,并将再次表示,我们只有在联合国的主持下,通过促进日内瓦进程和第2254(2015)号决议框架内的政治过渡建立起包容各方的政治解决方法,才能以可信和持久的方式结束叙利亚人民的痛苦。

最后,我要发出警告和呼吁。叙利亚局势不仅 回到了危机中最悲惨的黑暗时刻,而且如果我们不 立即做出强有力的反应——我们不要误判——还会 发生最糟糕的情况。最糟糕的是压迫民众、泯灭人 性和破坏联合国基本价值观的人道主义危机不断升 级。对东古塔发起的大规模地面行动完全有可能成 为下一个致命的阶段。最糟糕的情况还是冲突的扩 大。今天摆在我们面前的各种条件的结合可能会导 致重大区域对抗,甚至国际对抗。必须非常认真地 对待这种风险。

为了我们共有的价值观和利益,我呼吁安理会的每一位成员携手共同行动。我们要对得起在地狱般的东古塔成百上千死去的平民。我们对地区和世界的安全负有责任,我们对此负有集体的保护责任。我们有责任维护联合国的信誉,这是我们的共同遗产。我们要注意,叙利亚的悲剧不要同时成为联合国的坟墓。

梅萨-夸德拉先生(秘鲁)(以西班牙语发言): 我们感谢主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员洛考克先生今天通报了生活在东古塔和其他城市的40多万民众面临的悲惨局面。

我们震惊地获悉,在那个地区,国际人道主义 法和人权的基本原则继续被忽视。其证明在于,持 续和无情的轰炸每天造成数百名平民伤亡,其中有 许多妇女和儿童。过去几天和几周内,轰炸不但没 有减少,反而加剧,有紧急医疗问题的人数也不降 反升,因为无法撤离而正在死去。我们深感遗憾的 是,尽管联合国和包括秘鲁在内的各国一再呼吁为 立即安全和无限制地出入东古塔和叙利亚其他地区 提供便利,人道主义车队还是无法抵达东古塔等被 围困和难以进入的地区。

正如副秘书长刚刚向我们指出的那样,我们应该最强烈地谴责所有最终纵容和助长这一人间地狱的行为。我们必须提醒包括叙利亚当局在内的各方有保护平民的责任。联合国已经确定了可以为减轻东古塔和其他受影响地区平民的痛苦而采取的各种行动。我们强调,必须立即实施停止敌对行动30天,以便提供援助,制定和实施人道主义援助应对计划以及洛克考先生提到的五个优先事项。秘鲁全力支持这些必不可少的和迫切需要的措施。

落实这些措施需要有真正的政治意愿来扭转方向并将其变为现实。因此,我们感谢瑞典和科威特慷慨努力,就一项停止敌对行动的决议草案达成共识,我们希望能尽快通过这项决议草案。最重要的是,安理会成员,尤其是那些能够在实地产生影响的国家必须向世界显示出他们的团结、责任感和作出妥协的意愿;我们必须发出明确的信号:人类利益高于其他利益。

安理会必须挺身而出,履行其敏感和重要的职责。大家都可以信赖我国代表团会勉力采取行动,缓解东古塔和叙利亚各地人的苦难。

范·伍斯特隆姆先生(荷兰)(以英语发言) : 我们感谢主席国召开这次会议,我感谢马克·洛考

18-04814 9/**18**

克发人深省的通报。我将谈谈以下三点:首先是东 古塔的暴力升级;其次是国际人道主义法;第三是 安全理事会的行动。

首先,关于东古塔暴力升级的问题,我们在东古塔和叙利亚其他地方的民众苦难深重之际开会。我们看到伊德利布和东古塔的暴力极端升级,这是叙利亚政权及其盟友几个星期前发动的。正如马克•洛考克清晰描述的那样,过去几天来情况严重加剧,并且持续不断。我们谴责一切针对平民的肆意袭击。东古塔各社区经历了自2012年围攻开始以来最猛烈的轰炸。迫击炮还射入大马士革。家庭没有安全的藏身之处。妇女和儿童正在死去。本周一,联合国报告说,仅仅在13个小时的时间内,东古塔就至少有92名平民死亡,而且自周一以来,死亡总人数现在看来约为300人。

我们继续收到关于袭击医院和再次使用化学武器的报告,这些袭击导致平民和试图帮助他们的人遭受非人道的苦难。我们赞扬白盔人员的人道主义努力。我们谴责针对他们的袭击。尽管对平民居住区的狂轰滥炸仍在继续,但为东古塔民众提供的医疗援助等亟需的人道主义援助却无法送达。我们谴责持续不断的暴力和野蛮的围困战术。我们以前见识过这些战术。如果我们回想2016年12月的阿勒颇,就会发现相同的情况。叙利亚政权将那座城市变成了无法生存的地狱,平民在那里被监禁,不断遭受空袭,并断绝了任何形式的援助。安理会不应袖手旁观,眼看着此类事件在东古塔重演。

其次,关于对国际人道主义法的破坏,在看到 极端无视人命的现象之时,我们必须问自己:国际 人道法领域来之不易的的成果已经变成了什么?叙 利亚冲突各方不遵守《日内瓦四公约》有损其中所 载的基本准则,也有损基于规则的国际秩序。我们 不容发生这种情况。叙利亚的血腥屠杀必须停止。 今天,安理会必须采取有效、可信和果断的行动。 世人正拭目以待。我们呼吁叙利亚冲突各方,特别 是叙利亚政权及其盟友不再以平民为袭击目标,停 止对医院的袭击,便利人道主义组织立即通行,以 提供亟需的援助。

由此,我要谈谈我的第三点,即安理会就停止敌对行动采取的行动。我们感谢科威特和瑞典这两个草案起草牵头国过去两周就一项处理叙利亚严峻局势的决议草案开展谈判。我们赞扬瑞典和科威特采取审慎和包容的方式举行关于该决议草案的谈判。我们竭诚支持瑞典和科威特两国支持决议草案案文的呼吁。

决议草案包含明确和可执行的措施。我们完全 支持立即停止叙利亚的敌对行动,使援助车队能够 为有需要的所有人运送食品和药品,并对危重伤病 员实施安全的医疗后送。必须尽快做到这一点。叙 利亚冲突各方以及对其有影响力的各方重任在肩, 必须负责确保人道主义行动的安全,并确保不强行 疏散平民。

最后,一些安理会成员表示,决议草案不切实际,因而无法得到执行。但是,叙利亚有关各方如果具备足够的政治意愿,就能停止敌对行动,这是当务之急。2017年12月,安理会通过第2393(2017)号决议,以缓解叙利亚的苦难。当时,它曾为至关重要的跨界人道主义援助创造条件,由此展现其强有力的行动。让我们再次展现强有力的行动。让我们向世人证明,我们能够同意在叙利亚全境以平民的安全为本。

叙利亚特别是古塔民众的苦难必须结束。我们 现在需要停止敌对行动。我们尤其呼吁俄罗斯联邦 运用其影响力,竭尽全力实现这一目标,使安理会 能够有效采取行动。我们应该通过目前的务实、明 确和平衡的决议草案,杜绝暴力,准许人道主义援 助通行。

阿莱穆先生(埃塞俄比亚)(以英语发言): 我们感谢马克·洛考克副秘书长的通报。我们赞赏 他的努力,也了解他面对的挑战。

我们对东古塔的军事行动升级及其对平民造成的破坏性影响深感关切。我们也同样关切叙利亚其

它地区愈演愈烈的冲突。对医疗设施的袭击造成大量平民伤亡。这方面的持续不断报告确实极其令人担忧。我们强调,绝对亟须保护东古塔和其它受影响地区的平民。

尽管如此,我们绝不应忽视,首都大马士革正遭到来自其一个郊区东古塔的炮击。与此同时,不可否认的是,必须为所有需要紧急援助的叙利亚人提供救生援助。在这方面,我们欣见,联合国机构间车队2月14日为7000多人提供了救生援助,同时确认,鉴于人道主义局势的严峻性,这显然是不够的。

为满足人道主义需求,联合国及其人道主义 伙伴应该获得安全、更好和畅通无阻的人道主义通 行。秘书长在其2月20日的声明中以及通过他昨天在 安理厅的强烈呼吁(见S/PV.8185)重申,要协助提 供人道主义援助并实施医疗后送,就应当停止敌对 行动。我们认为,完全能够就该事项达成共识。在 这方面,安理会成员一直在参加建设性的讨论,讨 论如何确保落实停止敌对行动。

随着当地局势日趋复杂,我们知道,执行人道主义停火并非易事。我们了解一些人在这方面的关切。我们不能忽视恐怖分子可能利用这一工具推进其目标的可能性。这将需要叙利亚各行为体以及对各方具有影响力的所有国家拿出政治意愿,一秉诚意开展切实合作。我们切莫忘记,叙利亚局势正变得极其复杂,人道主义局势并非没有受到影响。我们极其担心当前的趋势。

鉴于一场人间悲剧正在我们眼前上演,预计安理会将采取可协助在当地拯救生命的有意义集体行动。正因为如此,我们重申,安理会应该一致支持联合国及其伙伴的人道主义工作。唯有携手努力,安理会才能传达一个强有力和一致的信息,从而有助于协助为亟需的联合国人道主义工作提供便利,缓解叙利亚人的持续苦难。在这方面,人道主义决议草案将可能为我们提供一个良机,证明我们采取具体行动的决心。这也许并非一项完美的案文,但

我们认为,它为各方协调其现有努力,制止敌对行动以造福处境维艰平民铺平了道路。

我要借此机会感谢科威特和瑞典这两个起草国。两国一直不懈地努力达成协商一致的成果。我们希望,它们将继续开展备受称道的努力,直至最后一刻,以消除所有代表团的关切——真正、正当的关切。

最后,我要重申,东古塔和叙利亚其它地区愈 演愈烈的暴力定会加强找到一种全面政治解决办法 的重要性和紧迫性,因为找不到这一办法,叙利亚 人的苦难就会有增无减。

弗罗内茨卡女士(波兰)(以英语发言):我要感谢马克·洛考克先生的通报。

身为我国外交部长,亚采克·恰普托维奇先生 昨天就东古塔问题表示,肆意袭击包括儿童在内的 无辜平民抑或医疗设施等民用基础设施,毫无道理 可言。必须立即停止这些行径,冲突各方必须恪守 国际人道主义法规定其负有的义务。我们要强调, 所有行为体都应运用其影响力,立即改善当地状况。

我们再次呼吁在整个叙利亚境内停止敌对行动。为减轻叙利亚人民遭受的不合理的巨大痛苦,现在必须停止袭击平民目标,包括医疗机构。因此,我们呼吁各方减轻包括儿童在内的平民遭受的痛苦,准许他们获得紧急、自由和安全的人道主义援助。

关于包括东古塔在内的冲突降级区问题,我要指出的是,设立冲突降级区的目的是确保停火,并按照包括国际人道主义法在内的国际法的要求,允许人道主义准入。鉴于这一事实,我呼吁所有参与方遵守与停火有关的承诺。我还呼吁安全理事会成员国利用其对各方的影响力,使各方兑现先前做出的相关承诺,为永久停火创造条件。

最后,我要强调维护安理会在人道主义准入问题上团结一致的重要性。我们应该找到一种相互都

18-04814 **11/18**

能接受的办法,以表达安全理事会在此方面的明确 立场。因此,波兰愿重申支持瑞典和科威特作为叙 利亚人道主义的决议草案起草牵头国所做的工作。 现在,我们比以往任何时候都更加需要尽一切可能 从速通过这项决议草案。顺利停止正在东古塔上演 的人道主义悲剧是安理会的责任。

希基先生(联合王国)(以英语发言):感谢 洛考克副秘书长今天非常详细而明确的通报。通过 他我们听到东古塔人民非常强大的声音。

俄罗斯今天召开本次会议,让我们能够阐述对当地局势的理解,并提出摆脱当前局势的办法。我们昨天非常清楚地听取了秘书长对当地局势的通报(见S/PV.8185),今天又听取了洛考克副秘书长的通报。那里就是人间地狱;人们遭受的苦难和破坏程度令人无法忍受。虽然叙利亚人民遭受苦难主要责任在于叙利亚政府,但这让我们安全理事会的所有人蒙羞。

我们非常清楚这个人间地狱形成的主要原因。 它是叙利亚政权扩大对平民地区的空袭、使用集束 炸弹和化学武器以及有计划地杀害数百平民造成的 直接后果。正如今天在座的其他人所说的,这些行 为违反了国际人道主义法,属于战争罪。联合王国 将坚定不移地利用我们掌握的一切机制,确保追究 这些罪行的责任,维护正义。

我们有义务帮助东古塔人民强调他们面临的彻底毁灭,然后采取措施制止这种毁灭行为。据叙裔美国人医疗协会称,在本周的头48小时内,有250名平民被杀,460人受伤。当在这些袭击中活下来的人试图寻求医疗救助的时候,他们再次遭到叙利亚政府的袭击。自星期一以来,已有20家不同医院在3天内分别遭到22次袭击。我们赞扬当地勇敢的医生们令人难以置信的工作,他们冒着生命危险拯救他人。与荷兰一样,我们向英勇无畏的白盔英雄们致敬,他们表现出了令人难以置信的勇敢、勇气和坚韧,拯救了冲突各方数以千计叙利亚人的生命。

从冲突一开始,阿萨德政权就在散布谣言,声称所有反对阿萨德的人都是恐怖分子。事实显然不是这样。东古塔人民不是恐怖分子。努斯拉阵线在东古塔只有很小的力量;其战斗人员的数量不到该地区人口的0.25%。没有任何理由可以为我们最近看到的野蛮轰炸以及阻碍人道主义援助和拒绝医疗后送进行辩护。我们还谴责从东古塔向大马士革平民区发射迫击炮弹和袭击俄罗斯在该市的大使馆。

安全理事会未能履行其在叙利亚的责任。我们都知道为什么会这样,但我们都认为,冲突没有军事解决的办法,只有政治解决。阿萨德政权最近几周的行动以及在俄罗斯和伊朗保证的冲突降级区内的军事活动升级证明了阿萨德政权对安全理事会所有成员以及对我们通过的各项决议的嘲弄和蔑视。因此,我们应发出明确而统一的回应信息,这一点至关重要。

局势的解决并不困难。我们需要看到立即停止 敌对行动,包括立即停止对东古塔的空中轰炸。如 果今天在座的各位都能做出明确承诺,就可以对当 地产生影响。这样就可以拯救成千上万无辜男女和 儿童的生命,当我们在这里发言时,他们正在遭受 屠戮。因此,主席先生,我们欢迎你和瑞典代表团 提出的蓝字决议草案,我们期待今天晚些时候进行 表决。

最后,我们昨天讨论了《联合国宪章》的原则,我们的先辈以世界人民的名义起草《宪章》,目的是要欲免后世再遭战祸(见S/PV. 8185)。可悲的是,我们显然没有达到这一宗旨的要求。我们没有履行对东古塔人民的责任。但是,让我们今天扭转这种趋势吧。让我们通过这项决议草案,采取具体的必要行动,减轻这个死亡和毁灭地带的人民遭受的痛苦。

恩东·姆巴先生(赤道几内亚)(以西班牙语发言):赤道几内亚感谢俄罗斯联邦召开本次安全理事会会议,并希望为通过一项旨在减轻东古塔和叙利亚其他地区人民遭受的巨大痛苦和令人遗憾的生

命损失的决定做出贡献。我们感谢联合国人道主义事务协调厅代表马克•洛考克先生所作内容翔实的通报。

赤道几内亚共和国认为,东古塔不断变化的人 道主义局势需要采取紧急行动,以缓解最弱势平民 人口面临的严峻形势。近几天以来,受害者人数和 遭到破坏的基础设施数量都在大幅度增加,国际社 会有义务采取一些紧急行动,制止正在持续发生的 生命损失,而且其中大部分是儿童和妇女。

我们重申赤道几内亚代表团2月14日发出的呼吁,要求冲突各方允许人道主义援助达到最需要援助的人手中(见S/PV.8181)。必须停止敌对行动,确保救援队能够安全进入,人道主义援助能够安全发放,伤员和病人能够安全后送。赤道几内亚呼吁冲突所有各方采取必要措施,停止敌对行动。

开展坦率、直接和包容各方的对话是摆脱叙利亚危机的唯一可行途径。安理会必须加倍努力,说服反对派重返谈判桌。从这个意义上说,第2254 (2015)号决议仍然是一个有效的工具。这场冲突最近的历史告诉我们,它可能给整个地区带来毁灭性的影响。冲突得到最终和可持续的解决符合世界所有国家的利益。

赤道几内亚共和国紧急呼吁冲突各方,无论 是直接还是间接参与的各方,都宣布立即生效的停 火,各方都应遵守并保证实施停火,以便平民撤离 以及提供医疗护理、饮用水和食物,挽救数百人的 生命。就在我们辩论这个问题之时,东古塔人民和 叙利亚其他地方的民众正濒临死亡。我们必须考虑 从人道主义角度提出的任何提议,同时考虑到东古 塔和叙利亚人民的苦难。

略伦蒂·索利斯先生(多民族玻利维亚国) (以西班牙语发言): 我国代表团感谢俄罗斯代表 团要求主席国召开本次会议,因为我认为有必要就 叙利亚境内发生的事件交换意见。我们还感谢马 克·洛科克先生的通报。 玻利维亚再次表示,我们感到遗憾的是,迄今为止叙利亚的危机导致如此多的人失去生命并造成如此严重的破坏。据洛科克先生的办公室指出,自冲突开始以来,已有50多万人丧生,1310万人需要人道主义援助,其中290万人陷于被围困或难以到达的地区,610万人在境内流离失所。我们感到遗憾的是,最近的事件导致更多的人死亡或需要人道主义援助。我们呼吁尽早开展排雷行动并提供人道主义援助,例如在腊卡市采取此种行动,以便促进因冲突而流离失所的家庭安全和体面地返回。

我们还感到遗憾的是,叙利亚最近发生的事件 再次突出表明迫切需要振兴日内瓦政治进程,同时 加强在阿斯塔纳和索契取得的具体成果,当然需要 与有关各方开展协商。我们重申几位同事在本次会 议上所说的话:叙利亚局势不存在军事解决办法, 必须采用政治解决办法。

我们还再次重申,我们非常感谢人道主义援助 机构以及在实地的团体工作人员正在开展工作。我 们要求有关各方遵守国际法、特别是国际人道主义 法和国际人权法所规定的义务。

我们再次向有关各方指出,它们必须遵守各项协议和有关冲突降级区的规定,依照国际人道主义法,避免攻击住宅区、学校和医院等民用设施,以确保保护平民,并确保人道主义机构不受限制地提供迫切需要的援助。

我了解,我们都同意这些原则,因为它们是国际人道主义法的基本原则。我们每个人都一再谈到安全理事会根据《联合国宪章》承担的义务,包括在维护国际和平与安全方面的最高责任。尽管如此,我国代表团不能同意在任何问题上采用双重标准,更不用说在人道主义问题上采用双重标准。我们决不能将安理会当作实施不同议程的工具,从而拖垮安理会。此外,正如我们多次指出的那样,我们也不应该允许安理会成为我们只是反复重述众所周知的战争地区的空谈场所。

18-04814 **13/18**

关于双重标准问题,我不想提及世界其他地方的人道主义状况。我只会谈到叙利亚。我国代表团感到惊奇并且不解的是,安全理事会甚至对安理会的成员国俄罗斯驻大马士革使馆遭受恐怖主义袭击事件只字不提。据我们计算,过去两周已经发生六次此种袭击事件,安理会始终保持沉默。这应该引起我们对双重标准的关注。

我重申,我们坚决反对将任何人道主义问题政治化。我们知道叙利亚的局势十分紧急。我们需要慎重考虑如何处理每一种局势,因为每种局势都有其特点。

关于已分发供安理会审议的决议草案,首先, 我国代表团衷心感谢瑞典和科威特代表团作出努力。我们看到他们兢兢业业地开展工作,在这个显然十分复杂的过程中,与各代表团进行磋商。这就是谈判的本质。我们希望要求安理会采取行动的各种呼声能产生成果。但是我认为,我们必须认识到,在明知安理会不会通过这项决议草案的情况下,按照若干代表团的要求,将决议草案付诸表决,就表明这样做不是为了达到人道主义的目标,而是具有政治目的。在明知决定草案不会被通过的情况下对其进行投票,就意味着其目的并非要缓解人道主义局势,而是要在媒体上制造一些头条新闻。这就是为什么我们要说,我们应该避免使安理会成为实现政治目的的工具。

我们非常欢迎俄罗斯代表团提出使我们能够继续进行谈判的语言,这十分重要。我同意我的同事瑞典大使所说的话,即安理会在缓解叙利亚人道主义局势方面,正在经受考验。安理会确实正在经受考验,这一考验就是要安理会实现一致的立场。如果我们做不到这一点,那么将决议草案付诸表决的会议在历史上就会成为几个头条新闻而已。但它将无济于事,绝不可能缓解叙利亚的人道主义局势。

因此,我要向我的安全理事会同事们,尤其 要向我亲爱的兄弟瑞典和科威特大使发出兄弟般的 呼吁,我们应该尽一切所能,发出一个信号,要求 改变过去几个月来安理会一再重复的所作所为的方向,表明通过达成团结一致,我们能够以某种方式不辜负安理会其他成员的期望,并履行《宪章》赋予我们的责任。

塔诺-布崔先生(科特迪瓦)(以法语发言): 首先,我要感谢俄罗斯联邦要求召开本次会议。

我还感谢主管人道主义事务副秘书长马克·洛 考克先生颇有助益地通报了叙利亚人道主义局势的 最新事态发展。该国人道主义局势已到危急关头。

科特迪瓦仍深为关切人道主义局势不断恶化,这主要是由于当地特别是在东古塔战事再起。我遗憾地说,自周一以来,那里有40名平民被杀害,150多人受伤,许多医院和学校被毁。在敌对行动极端升级的情况下,我国代表团谨响应安东尼奥·古特雷斯秘书长昨天在安理厅发出的有关各方怀着责任感结束东古塔悲剧的呼吁(见S/PV.8185)。该呼吁敦促它们力行克制,以期立即停止敌对行动,以便能恢复提供人道主义援助,包括医疗后送,以减轻叙利亚民众的痛苦。

科特迪瓦重申,我国的坚定信念和原则立场是,不能用军事手段应对叙利亚危机。恰恰相反,应该按照第2254(2015)号决议提出的路线图的规定,通过包容各方的对话和政治进程加以应对。

最后,鉴于东古塔悲惨的人道主义局势——洛 考克先生稍早忧心忡忡地对此作了描述——科特迪 瓦支持科威特和瑞典两国代表团提出的决议草案, 呼吁停止敌对行动30天,以期能够为该地区被围困 民众提供直接人道主义援助。安理会必须打消一切 政治盘算和其它分心因素,执行值得称道的任务: 将东古塔和叙利亚其它地区恰巧也是叙利亚人的居 民从地狱中解救出来。

特梅诺夫先生(哈萨克斯坦)(以英语发言): 我们感谢俄罗斯联邦代表团倡议召开本次关于叙利亚非常危急的人道主义问题的公开通报会,并感谢马克·洛考克通报了最新情况。

同其他人一样,我们对叙利亚包括东古塔、伊德利卜省和哈马省北部地区、鲁克班和腊卡的毁灭性的人道主义局势持续严重深表关切。哈萨克斯坦敦促该国境内外各方防止进一步暴力,使人道主义组织能够接触和援助有需要的民众。自2月初以来,随着对东古塔发起的军事攻势,已有1200多名平民伤亡。

我们确实需要在叙利亚全境停止敌对行动和所有军事行动,以便能够根据国际法提供人道主义援助和服务,并为重伤病员提供医疗后送。哈萨克斯坦认为,安全理事会亟须通过一项关于在叙利亚停止敌对行动的可行和有效决议。现在,安理会成员正在审议这样一项决议的草案。哈萨克斯坦呼吁各方达成共识,携手努力立即暂停在东古塔和叙利亚其它地区的所有战争活动,使人道主义援助能够送达所有需要援助者,并对在那里无法获得所需紧急治疗的所有病人实施后送。

我国代表团支持紧急救济协调员1月11日在访问 叙利亚期间提出的五项请求,并呼吁各方根据安全 理事会相关决议协助落实这五项请求和其它请求,以确保在2018年为叙利亚提供有原则、可持续、有 所改进的人道主义援助。有鉴于此,我们期待举行一次阿斯塔纳进程保证国、即俄罗斯联邦、土耳其和伊朗外交部长会议,他们打算于3月份在阿斯塔纳开会,讨论与当地最新事态发展有关的所有问题。目前正在确定会议时间和具体议程。在这方面,下一轮阿斯塔纳进程本身定于在上述外长会议之后举行。

最后,2017年5月,哈萨克斯坦欢迎通过关于在阿拉伯叙利亚共和国境内建立冲突降级区的备忘录。这些冲突降级区已减少冲突双方之间的敌对行动。然而,在这些区域,停火协定目前正遭到违反。我们极其重视冲突各方遵守停火协定和保证国强制执行停火协定的情况。同样,在阿斯塔纳达成的每项协定都不应停留在纸面上,而是必须予以严格遵守。

主席(以阿拉伯语发言): 我现在请阿拉伯叙利亚共和国代表发言,并敦促他根据安全理事会的说明(S/2017/507),将发言时间限制在五分钟以内。

贾法里先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言):主席先生,我国代表团事先不知道你将我的发言时间限制在五分钟以内的决定。我反对这项决定,因此保留在本次专门讨论我国局势的重要会议上表达我国观点的权利。

主席(以阿拉伯语发言):俄罗斯联邦代表再次要求发言。

涅边贾先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言) : 主席先生,我们无法理解你为何提议对阿拉伯叙 利亚共和国代表就讨论中的重要议题的发言加以限 制。他的国家直接牵涉,正在讨论的一切事情正在 那里发生。我们必须为叙利亚代表提供机会,让他 有必要的充裕时间发言。我认为,我们不必对他的 发言加以任何人为的限制。

主席(以阿拉伯语发言): 我并未作出决定。 我无非鼓励叙利亚代表遵守说明(S/2017/507)的 规定。

我再次请阿拉伯叙利亚共和国代表发言。

贾法里先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿 拉伯语发言):我再次重申,我们并不了解说明 (S/2017/507)。我认为,此举有失公平,并提出 了我已打算在发言中指出的许多问题。我希望每个 人都有足够的耐心听取我将代表我国政府所作的发 言。我将不作个人发言。所有发言者都代表其本国 政府发言,我也是如此。我鼓励全体成员认真听取 我不得不说的话。

就在我此刻讲话之时,数百枚火箭和迫击炮瞄准首都大马士革。迄今为止,已经造成37人受伤,其中包括6名儿童,并导致一些人殉难,其中包括两名儿童。这毫不奇怪。正如安理会所知,每次召开安全理事会会议讨论叙利亚局势时,这里会发生屠

18-04814 **15/18**

杀,那里会发生自杀式爆炸,在叙利亚一些城市平 民被杀害。过去七年来,我们看到的屠杀不是几十 起,而是数百起。洛科克先生并没有以从他称之为 懂得国际人道主义法的东古塔人道主义工作人员那 里获得消息的同样方式获得上述信息。洛科克先生 没有征求叙利亚政府的意见,而我们已在数百封寄 给他和安理会的信中表达了意见。在这次会议上所 有用"政权"一词来指代我国的人,既不客观,也 不公正。他们暴露出他们的国家参与了我国正在发 生的恐怖主义危机。

我们感谢俄罗斯联邦代表团召开这次会议,让 我们有机会再次介绍由于武装恐怖主义团体或某些 人称之为温和的武装反对派团体的做法而造成的平 民苦难的现实。过去七年来,这些团体所到之处都 播种下死亡和破坏。他们用平民作为人盾。他们将 医院和学校作为攻击目标,将其变成军事中心。他 们不分青红皂白地在居住区和居民区投掷导弹和火 箭。

当然,正如法国常驻代表在离开这次会议之前所说的,这一切都是一种抵抗。他将那些轰炸大马士革的恐怖分子称为叙利亚政权试图镇压的"抵抗"。这次会议特别重要,因为一些行为体 - 特别是美利坚合众国和所谓的国际联盟 - 已经从通过支持恐怖主义进行代理人侵略阶段走向直接侵略阶段。这些行为体从世界各地招募恐怖分子。他们称这些人为圣战者并将他们送到叙利亚。每当恐怖分子遭遇失败,这些行为体都会在军事上,政治上,通过媒体和联合国进行干预,以实现其恐怖主义代理人未能实现的目标。

让我们搞清楚。一些安理会成员 - 我特别指美利坚合众国、联合王国和法国 - 想要剥夺叙利亚政府捍卫其领土和人民的宪法和主权权利,而这是《联合国宪章》规定的权利,感谢那时我们有富有智慧的创始人,有国际法,而且这项权利得到所有联合国反恐决议的保证。

今天,我听到有人提及S/2018/146号文件所载的关于人道主义问题的决议草案。决议草案起草牵头国科威特和瑞典已经就此开展了几个星期的工作。我感谢它们的努力。但是,这些努力有很大缺陷。起草牵头国根本没有与叙利亚代表团进行协调。他们甚至没有要求听取我国对与我国有关的决议草案的看法。

让我们想象一下,如果有数百名恐怖分子利用 布洛涅森林 (Bois de Boulogne) 作为以巴黎平民 为攻击目标的中心,每天发射数十枚导弹。我们是 否会看到一项决议草案要求采取人道主义休战,让 温和的法国武装反对派有喘息机会重整旗鼓,向巴 黎发射导弹?

让我们想象一下,如果有数百名恐怖分子利 用纽约中央公园作为以曼哈顿平民为攻击目标的中 心,并且每天发射数十枚导弹。我们是否会看到一 项决议草案要求对温和的美国武装反对派进行医疗 撤离?

让我们想象一下,如果有数百名恐怖分子利用海德公园作为以伦敦平民为攻击目标的中心,每天发射几十枚导弹。我们是否会看到一项决议草案要求向温和的英国武装反对派提供人道主义援助?我们是否会看到秘书处高级官员,如洛科克先生发表讲话,要求停止对他们称之为非国家武装反对派团体的武装团体的斗争?不幸的是,这就是联合国文件如何提及当今的恐怖主义分子 - 非国家武装反对派团体。

当然,这些都是假设的情景,可能看起来很牵强。但这是叙利亚的现实。这种悲剧我们每天都在叙利亚城市看到,包括大马士革市及其居民。这是叙利亚政府由于联合国采取的错误做法及其一些会员国的立场而面临的严酷现实。大马士革是历史上最古老的人口稠密城市。由于在东古塔的武装恐怖团体发射的导弹、迫击炮弹和火箭弹,这座城市每天都在看到毁灭、死亡和悲伤。这些恐怖主义组织一伊拉克和黎凡特伊斯兰国、努斯拉阵线及相关团

体一 在安全理事会被定为恐怖主义团体。今天,800 万人生活在大马士革,其中数十万人是为了逃离那 些在叙利亚许多地区,包括东古塔袭击其村庄和家 园的武装团体。

今天的联合国正在经历一场深不可测的职业和道德危机。秘书处高级官员认为,采纳那些在我国支持恐怖主义的国家政府的立场并无伤害。他们直接参与歪曲事实,操纵数字,使用阴险的短语和术语,并在他们的陈述和报告中依赖不可靠的来源。当然,我今天无法一一列出所有这些丑闻。我只提请安理会注意2017年6月发布的禁止化学武器组织事实调查组的报告(S/2017/567)。报告指出,它所依赖的公开资料来源包括英国医生Shajul Islam的证词。对于那些不知道Islam先生是谁的人来说,他是在伊德利布为努斯拉阵线而战的外国恐怖分子。他在联合王国被定罪,因为他涉及与恐怖主义有关的犯罪,例如绑架英国记者John Cantlie,因此不准在那里行医。这只是秘书处发布的一些误导性报告的一个例子。

我们相信,这些令人震惊的做法不会停止,一些联合国官员将无视我们已经向他们转递的关于武装恐怖团体的重要信息,即这些团体捏造叙利亚政府对东古塔平民使用有毒化学物质的故事。这些团体正在训练其部分成员,谎称他们受到有毒物质伤害。当然,洛科克先生那些人所周知的网络和记者播出了那些场景,并将此归咎于叙利亚阿拉伯军队。尽管我们已经向秘书长、安全理事会主席和专门处理反恐和禁止化学武器的联合国专门机构发送了数百封信函,但我们相信,联合国有些人会毫不犹豫地相信这种故事,并怪罪于叙利亚政府。这仅仅是因为本组织某些人意图迫使一些人与他们一道讹诈为了所有在场的成员国的利益而打击恐怖主义的阿拉伯叙利亚共和国及其盟国。

两个多月来,叙利亚政府几乎每天向秘书长和 安全理事会主席发送信函,其中记录了过去几周内 使用的导弹数量,这一数字已经达到近1200枚。我 们还记录了因东古塔恐怖主义集团发动攻击,大马 士革市平民遭受人员和物质损失的情况。然而,秘书处在发言和呼吁中,公然无视大马士革800万人民的苦难。它毫不犹豫地参与某些国家为保护东古塔数千名武装恐怖主义团伙成员而发起的误导性宣传运动。他们为了保护东古塔几千名恐怖分子而不惜牺牲大马士革800万平民。基本情况就是如此。

国际和联合国消息人士都在传播东古塔遭受窒息性围困的消息。这与当地无可争辩的现实不符。我们在这里谈论的是一个重要的地区,它是大马士革市的主要食物来源。商业卡车频繁地往返于古塔。叙利亚政府在当地条件允许的情况下,协助为东古塔民众提供人道主义援助。我们还批准向大马士革的政府医院进行医疗后送。大家都知道、甚至秘书处高级官员都知道的事实是,武装恐怖组织正在控制进入东古塔的人道主义援助。他们将援助物品分发给自己的成员,不让平民得到任何援助物品。

秘书处还忽略了另一个事实。东古塔的居民已走上街头,抗议恐怖分子将枪支指向无辜者的做法。当然,那些被围困的无辜者也在发出信息,但是洛克科克先生的雷达网络没有收到他们的消息。我要请问秘书处,叙利亚政府提交了关于数千名人质和被绑架者被东古塔武装恐怖团体拘押在所谓的Attawba监狱中的报告和信息,秘书处对这些报告和信息置之不理,这如何解释?这些人员需要立即医疗后送。联合国无视武装团体发布的视频片段,其中显示人质、包括妇女和儿童被推入金属笼中,然后将他们留在大街上。这是一种难以入目的场景,令人联想到奴隶制时代。秘书长昨天提到的情况确实是疯狂不堪的,今天有些同事作出了回应。是的,东古塔的确存在恐怖主义疯狂行为,我们必须制止这种行为。

更糟糕的是,秘书处有人试图利用关于冲突降级区的协议来歪曲事实,并且无视这些武装恐怖主义团体一再犯下的违反行为。这些恐怖主义团体是按照外部人员的指令行事,而此类外部人员中,有些就坐在本会议厅中。恐怖主义团体接到指令要袭

18-04814 **17/18**

击叙利亚军事基地,并用火箭、导弹和汽车炸弹对 大马士革居民区发动攻击。

这些团体在东古塔开展活动,每天都在杀害大马士革平民,无论它们如何改换名称、隶属关系或与谁结盟,它们都是武装恐怖分子团体。今天,他们称为伊斯兰军、拉赫曼军团、伊斯兰黎明旅和自由沙姆人伊斯兰运动。昨天他们称为伊斯兰阵线、沙姆法塔赫阵线和努斯拉阵线。我请所有安理会成员看看这些组织的网站和西方卫星正在帮助播出的卫星电视频道。很明显,他们都有共同的瓦哈比恐怖主义意识形态,他们都倡导塔克菲里观念和歼灭与他们不同的人。不论如何改变它们的名称和称号,也无论称其为温和的反对派或是非国家武装团体,都无法改变它们恐怖主义的真实面目。这不会妨碍我们作为政府在我们盟国的支持下捍卫我们的公民,并根据安理会关于反恐怖主义的决议打击恐怖主义。

今天我们中间有些人正在利用叙利亚人民的苦难,用他们的鲜血做交易。他们要求实施问责,同时却充当支持和捍卫恐怖主义的直接伙伴。他们参与对我国人民的直接军事侵略,一如他们在巴勒斯坦、阿富汗、伊拉克、利比亚、非洲和拉丁美洲的所作所为。我们今天面临的困境是,联合国内部的工作机制正在被政治和财政两极分化现象所左右。结果,这种工作机制完全无视美利坚合众国领导的所谓国际联盟犯下的罪行。

正如我的同事俄罗斯联邦大使所提到的那样, 国际联盟以打击伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊斯兰 国)为借口,彻底毁灭了腊卡,杀害了数百名平民, 并摧毁了幼发拉底河和叙利亚各地的庇护所、基础 设施和桥梁。它像在越南所做的一样,在叙利亚使 用国际上禁止的武器、包括美国的凝固汽油弹对付 叙利亚的平民。国际联盟为了打破对伊斯兰国的围 困,不止一次攻击叙利亚武装力量和盟军。国际联 盟及其民兵与伊斯兰国达成协议,让伊斯兰国作战 人员及其家属和重武器可以离开拉卡等地,以便与 其他地区的叙利亚军队及其盟友作战。 联合国完全无视以色列占领军为支持武装恐怖 主义团体而一再侵略我国领土的行为。对于戈兰发 生的情况,维持和平行动部束手无策。联合国本身 完全无视土耳其对叙利亚主权的侵略和侵犯以及土 耳其现在对阿夫林发起的直接军事侵略。没有人在 发言时谈到这个问题。

最后,对于那些担心东古塔可能成为第二个阿勒颇的人,我邀请他们今天到阿勒颇亲眼看看,阿勒颇从恐怖主义手中解放出来之后,数百万人、而不是数千人恢复了正常生活。事实上,东古塔将成为第二个阿勒颇,伊德利布以及在武装团体恐怖主义统治下遭受苦难的叙利亚所有地区也将成为第二个阿勒颇。

我们不会再屈服于支持叙利亚境内恐怖主义 行为的那些人的恐吓。我们不会对上个月在华盛顿 举行会议的五国政府制订的计划毫不在意,这些计 划旨在分裂叙利亚,并确保要让索契会议和整个政 治进程遭到失败。联合王国媒体今天报道了这一新 闻。

某些国家利用恐怖主义为害叙利亚人民,并 对其采取不公正的经济措施,甚至发动直接的军事 侵略。当这些国家试图实现其居心叵测的政治议程 时,我们不会袖手旁观。请放心,历史很快就会承 认,为了全世界,我国和盟友一直在与某些国家的 政府所支持的恐怖主义作斗争,这些政府不久就会 被其人民和世界舆论追究责任。这些政府一直在竭 力为恐怖主义提供资金,直到恐怖主义开始为害其 城市、公民和世界上所有的安全之所。

当我在这个会议厅里看到某些面孔,洞悉其中的政治伪善时,我想起了俄罗斯大文豪费奥多尔•陀思妥耶夫斯基的一句名言。他说:"放心吧,地狱足以容下每个人。没必要争先恐后成为最坏的那一个。"

下午2时10分散会。